

PERSÖNLICHE ANGABEN | PERSONAL INFORMATION

VORNAME | GIVEN NAME: _____

NACHNAME | SURNAME: _____

ANDERE NAMEN | OTHER NAMES: _____

GESCHLECHT | GENDER: _____

GEBURTSDATUM | DATE OF BIRTH: _____

GEBURTSLAND UND REGION |

COUNTRY AND REGION OF BIRTH: _____

GEBURTSSTADT | PLACE OF BIRTH: _____

FAMILIENSTAND | MARITAL STATUS: _____

STAATSANGEHÖRIGKEIT | NATIONALITY: _____

BESITZEN ODER HABEN SIE JE EINE ANDERE STAATSANGEHÖRIGKEIT BESESSEN? | DO YOU HOLD OR HAVE YOU HELD ANY OTHER NATIONALITY? JA/YES NEIN/NO

WENN JA, WELCHE | IF YES, NAME IT: _____

HABEN SIE EINEN STÄNDIGEN WOHNSTIZ IN EINEM ANDEREN LAND ALS IHREM HERKUNFTSLAND | ARE YOU A PERMANENT RESIDENT OF A COUNTRY OTHER THAN YOUR COUNTRY OF ORIGIN? JA/YES NEIN/NO

WENN JA, FÜR WELCHES LAND | IF YES, FOR WHICH COUNTRY: _____

PERSONALAUSWEISNR. / NATIONAL ID #: _____

VOLLSTÄNDIGE PRIVATADRESSE | FULL RESIDENTIAL ADDRESS: _____

PRIVATE TEL-NR. | PRIVATE TEL-NO: _____

GESCHÄFTLICHE TEL-NR | WORK TEL-NO: _____

E-MAIL-ADRESSE | E-MAIL ADDRESS: _____

HABEN SIE EINE PRÄSENZ IN DEN SOZIALEN MEDIEN? | DO YOU HAVE A SOCIAL MEDIA PRESENCE? JA/YES NEIN/NO

WENN JA, WELCHE PLATFORM MIT ACCOUNT NAMEN | IF YES, WHICH PLATFORM WITH ACCOUNT NAME: _____

REISEPASS INFORMATION | PASSPORT DETAILS

REISEPASSNUMMER | PASSPORT NUMBER: _____

AUSSTELLENDES LAND/BEHÖRDE | ISSUING COUNTRY/AUTHORITY: _____

STADT DER AUSSTELLUNG | CITY OF ISSUANCE: _____

DATUM DER AUSSTELLUNG | ISSUANCE DATE: _____

ABLAUFDATUM | EXPIRATION DATE: _____

HABEN SIE EINMAL IHREN PASS VERLOREN ODER WURDE ER IRGENDWANN GESTOHLEN (WANN, WESHALB, WO)? | HAVE YOU EVER LOST YOUR PASSPORT OR HAS IT BEEN STOLEN (WHEN, WHY, WHERE)?: _____

REISEINFORMATIONEN | TRAVEL INFORMATION

REISEGRUND (ARBEIT, URLAUB, STUDIUM, ETC.)

| PURPOSE OF TRAVEL (WORK, TOURISM, STUDY, ETC): _____

EINREISEDATUM | DATE OF ARRIVAL: _____

ANKUNFTSORT | PLACE OF ARRIVAL: _____

AUSREISEDATUM | DATE OF DEPARTURE: _____

ADRESSE WO SIE SICH AUFHALTEN WERDEN | _____

ADDRESS WHERE YOU WILL STAY: _____

PERSON/ORGANISATION, DIE FÜR IHRE REISE AUFKOMMT | PERSON/ENTITY PAYING FOR YOUR TRIP: _____

MITREISENDE PERSONEN (MIT BEZIEHUNG ZU DIESEN) _____

| ACCOMPANYING PERSONS (WITH RELATIONSHIP): _____

WAREN SIE SCHON EINMAL IN DEN USA? | HAVE YOU EVER BEEN TO THE USA?

 JA/YES NEIN/NO

WENN JA, WANN UND WIE LANG (DATUM DER EINREISE UND AUFENTHALTSDAUER)?

| IF YES, WHEN AND HOW LONG (DATE OF ENTRY & LENGTH OF STAY): _____

BESITZEN ODER BESASSEN SIE EINEN US-FÜHRERSCHEIN? | DO YOU OR DID YOU HOLD A US DRIVERS LICENSE? JA/YES NEIN/NO

HABEN SIE SCHON EINMAL EIN US-VISUM BEKOMMEN? | HAVE YOU EVER BEEN ISSUED A US-VISA? JA/YES NEIN/NO

WENN JA, AUSSTELLUNGSDATUM (MM/JJ), ORT UND KATEGORIE | IF YES, NAME DATE OF ISSUANCE (MM/YY), PLACE AND CATEGORIE:

WURDEN FINGERABDRÜCKE ERFASST? | WERE FINGERPRINTS COLLECTED?

JA/YES NEIN/NO

WURDE IHNEN IHR VISUMANTRAG ODER DIE EINREISE IN DIE USA SCHON EINMAL VERWEIGERT | HAVE YOU EVER BEEN REFUSED A US-VISA OR BEEN REFUSED ADMISSION TO THE UNITED STATES? JA/YES NEIN/NO

WURDE IHNEN SCHON EIMAL EIN ESTA ABGELEHNT? | HAVE YOU EVER BEEN REFUSED AN ESTA? JA/YES NEIN/NO

WENN JA, WANN | IF YES, WHEN _____

HAT JEMALS JEMAND IN IHREM NAMEN EINEN ANTRAG AUF EINWANDERUNG GESTELLT? | HAS ANYONE EVER FILED AN IMMIGRANT PETITION ON YOUR BEHALF?

JA/YES NEIN/NO

KONTAKT IN DEN USA | CONTACT IN USA

ADRESSE IN DEN USA, WO SIE VERBLEIBEN WERDEN (ZUM BEISPIEL HOTEL) | ADDRESS IN THE USA WHERE YOU WILL STAY (FOR EXAMPLE HOTEL):

NAME, ADRESSE UND TELEFONNUMMER DER KONTAKTPERSON IN DEN USA | NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER OF THE CONTACT PERSON IN THE USA:

BEZIEHUNG ZU DIESER PERSON (FREUND, VERWANDTER ODER GESCHÄFTSKONTAKT) |
RELATIONSHIP TO THIS PERSON (FRIEND, RELATIVE OR BUSINESS CONTACT):

WENN SIE GESCHÄFTLICH REISEN | IF YOU ARE TRAVELING ON BUSINESS:

NAME, ANSCHRIFT UND TELEFONNUMMER DER US-AMERIKANISCHEN UNTERNEHMEN, DIE
SIE BESUCHEN MÖCHTEN | NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER OF US COMPANIES
YOU WISH TO VISIT:

FAMILIENINFORMATIONEN | FAMILY INFORMATION

VOR- UND NACHNAME DES VATERS | FIRST AND LAST NAME OF THE FATHER:

GEBURTSDATUM DES VATERS | FATHERS DATE OF BIRTH:

BEFINDET SICH IHR VATER MOMENTAN IN DEN USA? | IS YOUR FATHER CURRENTLY IN THE
USA?: JA/YES NEIN/NO

VOR- UND NACHNAME DER MUTTER | FIRST AND LAST NAME OF THE MOTHER:

GEBURTSDATUM DER MUTTER | MOTHERS DATE OF BIRTH:

BEFINDET SICH IHRE MUTTER MOMENTAN IN DEN USA | IS YOUR MOTHER CURRENTLY IN
THE USA: JA/YES NEIN/NO

ANDERE VERWANDTE IN DEN USA (mit Verwandtschaftsgrad) | OTHER RELATIVES IN USA
(with relationship): _____

WENN VERHEIRATET | IF MARRIED:

NAME DES EHEPARTNERS | NAME OF SPOUSE:

GEBURTSDATUM DES EHEPARTNERS | DATE OF BIRTH OF THE SPOUSE:

STAATSANGEHÖRIGKEIT DES EHEPARTNERS | NATIONALITY OF THE SPOUSE:

GEBURTSORT DES EHEPARTNERS | PLACE OF BIRTH OF THE SPOUSE:

ADRESSE DES EHEPARTNERS | ADDRESS OF THE SPOUSE:

WENN GESCHIEDEN | IF DIVORCE:

NAME DES/DER EX-EHEPARTNER/S | NAME OF EX-SPOUSE/S:

GEBURTSDATUM DES/DER EX-EHEPARTNER/S | DATE OF BIRTH OF THE EX-SPOUSE/S:

GEBURTSORT DES/DER EX-EHEPARTNER/S | PLACE OF BIRTH OF THE EX-SPOUSE/S:

STAATSANGEHÖRIGKEIT DES/DER EX-EHEPARTNER/S | NATIONALITY OF THE EX-SPOUSE/S: _____

DATUM UND ORT DER EHESCHLIEBUNG/EN | DATE AND PLACE OF MARRIAGE/S:

DATUM UND ORT DER SCHEIDUNG/EN | DATE AND PLACE OF DIVORCE/S:

SCHEIDUNGSGRUND | REASON FOR DIVORCE:

ARBEITSINFORMATION | WORK INFORMATION

BERUFSBEZEICHNUNG | OCCUPATION: _____

AKTUELLER ARBEITGEBER | CURRENT EMPLOYER: _____

ADRESSE UND TEL-NR. DES ARBEITSGEBERS | ADDRESS AND TEL-NO OF EMPLOYER:

SEIT WANN DORT ANGESTELLT? (DD/MM/JJ) | EMPLOYED SINCE WHEN? (DD/MM/YY): _____

MONATLICHES GEHALT (IN €) | MONTHLY SALARY (in €): _____

KURZE BESCHREIBUNG IHRER AUFGABEN | BRIEFLY DESCRIBE YOUR DUTIES:

VORHERIGER ARBEITGEBER (LETZTE 5 JAHRE) | PREVIOUS EMPLOYER (LAST 5 YEARS):

ADRESSE UND TELEFONNUMMER DES VORHERIGEN ARBEITGEBERS | ADDRESS AND TEL-NO OF PREVIOUS EMPLOYER: _____

IHRE DORTIGEN AUFGABEN | YOUR DUTIES THERE: _____

VON BIS WANN HABEN SIE DORT GEARBEITET (DD/MM/JJ) | FROM/UNTIL (DD/MM/YY)
WHEN DID YOU WORK THERE: VON/FROM _____ BIS/TO _____

HÖCHSTE ABGESCHLOSSENE AUSBILDUNG (GRUNDSCHULE, MITTELSCHULE, UNIVERSITÄT, O.Ä.) | HIGHEST LEVEL OF COMPLETED EDUCATION (ELEMENTARY SCHOOL, SECONDARY SCHOOL, UNIVERSITY, ETC.): _____

ZEITRAUM DER AUSBILDUNG VON/BIS (DD/MM/JJ) | PERIOD OF EDUCATION FROM/TO (DD/MM/YY): _____

ADRESSE DER SCHULE BZW. DER UNIVERSITÄT | ADDRESS OF THE SCHOOL OR UNIVERSITY: _____

WENN SIE STUDIERT HABEN | IF YOU HAVE STUDIED:

WAS WAR DAS HAUPTFACH? | WHAT WAS THE MAIN SUBJECT:

WELCHEN AKADEMISCHEN GRAD HABEN SIE ERHALTEN | WHAT ACADEMIC DEGREE DID YOU RECEIVE: _____

SPRACHEN, DIE SIE BEHERRSCHEN | LANGUAGES YOU CAN SPEAK:

BEREISTE LÄNDER IN DEN LETZTEN 5 JAHREN | COUNTRIES TRAVELED TO IN THE LAST 5 YEARS:

HABEN SIE FÜR EINE SOZIALE ODER KARITATIVE ORGANISATION GEARBEITET? | HAVE YOU WORKED FOR A SOCIAL OR CHARITABLE ORGANIZATION? JA/YES NEIN/NO

WENN JA, WELCHE | IF YES, NAME IT _____

VERFÜGEN SIE ÜBER SPEZIELLE FÄHIGKEITEN ODER AUSBILDUNGEN (EINSCHLIESSLICH AN SCHUSSWAFFEN SPRENGSTOFFEN, NUKLEAREN, BIOLOGISCHEN ODER CHEMISCHEN WAFFEN)? | DO YOU HAVE ANY SPECIAL SKILLS OR TRAINING (INCLUDING IN FIREARMS EXPLOSIVES, NUCLEAR, BIOLOGICAL OR CHEMICAL WEAPONS) JA/YES NEIN/NO
WENN JA, WELCHE | IF YES, WHICH _____

HABEN SIE JEMALS BEIM MILITÄR GEDIENT | HAVE YOU EVER SERVED IN THE MILITARY:
 JA/YES NEIN/NO

WENN JA, IF YES ARMEE/ARMY MARINE/MARINE LUFTWAFFE/AIR FORCE

VON WANN BIS WANN (MM/JJ) | FROM/TO (MM/YY): _____

IHR MILITÄRISCHER RANG| YOUR MILITARY RANK: _____

NUR FÜR VISA DER KATEGORIE F ODER J ERFORDERLICH | ONLY REQUIRED FOR CATEGORY F OR J VISAS:

KONTAKTPERSON IN IHREM HEIMATLAND | CONTACT IN YOUR COUNTRY

BITTE NENNEN SIE ZWEI KONTAKTE – KEINE FAMILIENMITGLIEDER – MIT NAME, ANSCHRIFT UND TELEFONNUMMER. | PLEASE NAME TWO CONTACTS - NOT FAMILY MEMBERS - WITH NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER.

KONTAKT #1:

KONTAKT #2:

INTERVIEWTERMIN | INTERVIEW DATE

Wann wollen Sie ein Visum beantragen? Bitte nennen Sie zwei Termine und wir werden versuchen, einen davon zu buchen. (Wenn keiner dieser Daten möglich ist, werden wir einen Termin an dem nächstmöglichen Datum vereinbaren) | When do you want to apply for a visa? Please give us two dates and we will try to arrange one of the two dates. (If no date is possible, we will arrange an appointment for the next available date):

1. WAHL/1st choice: _____ 2. WAHL/2nd choice: _____

Sie haben die Wahl, Ihren Pass durch einen Kurier zurückgeben zu lassen (dies kostet 30,00 €), oder ihren Pass 3 – 4 tage nach dem Interview abzuholen (diese Option ist kostenlos). Der Pass kann nur in den Büros der Kurierfirma (Mail Boxes ETC.) In Berlin, München oder Frankfurt abgeholt werden. Welche Option bevorzugen sie? Bitte ankreuzen: | You have the choice of having your passport returned by a courier (this costs €30.00), or collecting your passport 3-4 days after the visa interview (this option is free of charge). The passport can only be collected from the offices of the courier company Mail Boxes ETC. in Berlin, Munich or Frankfurt. Which option do you prefer? Please mark with a cross:

MEINEN PASS DURCH DEN KURIERDIENS SCHICKEN | SEND MY PASSPORT THROUGH THE COURIER SERVICE: []

AN FOLGENDE ADRESSE | TO THE FOLLOWING ADDRESS:

ICH HOLE MEINEN PASS IM BÜRO VON MAILBOXES ETC. AM BEANTRAGUNGSSORT

AB | I COLLECT MY PASSPORT FROM THE OFFICE OF MAILBOXES ETC. AT THE PLACE OF APPLICATION: []

>> ZULASSUNGSFRAGEN | ELIGIBILITY QUESTIONS

ja yes	nein no
-------------	--------------

1) Leiden Sie an einem körperlichen oder geistigen Gebrechen; missbrauchen Sie Drogen oder sind Sie drogensüchtig; oder leiden Sie gegenwärtig an einer der folgenden Krankheiten (ansteckende Krankheiten werden gemäß Section 361(b) des Public Health Service Act definiert):

| Do you have a physical or mental disorder; or are you a drug abuser or addict; or do you currently have any of the following diseases (communicable diseases are specified pursuant to section 361(b) of the Public Health Service Act):

- Cholera | Cholera
- Diphtherie | Diphtheria
- Tuberkulose, ansteckende | Tuberculosis, infectious
- Plage | Plague
- Pocken | Smallpox
- Gelbfieber | Yellow Fever
- virales hämorrhagisches Fieber, einschließlich Ebola, Lassa, Marburg, Krim-Kongo-Fieber | Viral Hemorrhagic Fevers, including Ebola, Lassa, Marburg, Crimean-Congo
- Akutes Atemwegs-Erkrankungen, die auf andere übertragbar sind und wahrscheinlich tödlich sind | Severe acute respiratory illnesses capable of transmission to other persons and likely to cause mortality

2) Wurden Sie jemals verhaftet oder eines Verbrechens überführt, das zu ernsthaften Sachschäden oder gravierenden Schäden für andere Personen oder Regierungsbehörden geführt hat?

| Have you ever been arrested or convicted for a crime that resulted in serious damage to property, or serious harm to another person or government authority?

3) Haben Sie jemals Gesetzesübertretungen im Zusammenhang mit dem Besitz oder Gebrauch bzw. der Verteilung von illegalen Drogen begangen?

| Have you ever violated any law related to possessing, using, or distributing illegal drugs?

4) Trachten Sie danach, sich an terroristischen Aktivitäten, Spionage, Sabotage oder Genozid zu beteiligen, oder haben Sie sich jemals an derartigen Aktivitäten beteiligt?

| Do you seek to engage in or have you ever engaged in terrorist activities, espionage, sabotage, or genocide?

5) Haben Sie jemals betrügerische Handlungen begangen oder haben Sie sich Anderen gegenüber fälschlich dargestellt, um ein Visum bzw. den Zutritt zu den Vereinigten Staaten zu erlangen, oder haben Sie anderen Personen dazu verholfen?

| Have you ever committed fraud or misrepresented yourself or others to obtain, or assist others to obtain, a visa or entry into the United States?

6) Versuchen Sie gegenwärtig, Arbeit in den Vereinigten Staaten zu bekommen, oder waren Sie je zuvor ohne vorherige Erlaubnis der U.S. Regierung in den Vereinigten Staaten angestellt?

| Are you currently seeking employment in the United States or were you previously employed in the United States without prior permission from the U.S. government?

7) Hat man Ihnen jemals ein U.S. Visum verweigert, das Sie mit Ihrem gegenwärtigen oder ehemaligen Pass beantragt haben, oder hat man Ihnen jemals den Zutritt zu den Vereinigten Staaten verweigert oder wurde Ihr Antrag auf Zutritt an einem U.S. Ankunftsport zurückgezogen?

| Have you ever been denied a U.S. visa you applied for with your current or previous passport, or have you ever been refused admission to the United States or withdrawn your application for admission at a U.S. port of entry?

8) Sind Sie jemals länger als die Ihnen von der U.S. Regierung gewährte Aufenthaltsdauer in den Vereinigten Staaten geblieben?*

| Have you ever stayed in the United States longer than the admission period granted to you by the U.S. government?

9) Sind Sie am oder seit dem 1. März 2011 in den Irak, Iran, Sudan, nach Syrien, Libyen, Somalia oder in den Jemen gereist bzw. waren Sie dort anwesend?

| Have you traveled to, or been present in Iraq, Syria, Iran, Sudan, Libya, Somalia or Yemen on or after March 1, 2011?

>> BESTÄTIGUNG | CERTIFICATION:

Ich, der Antragsteller / die Antragstellerin bestätige hiermit, dass ich alle Fragen und Aussagen in dem vorliegenden Antrag gelesen habe, bzw. dass man mir diese vorgelesen hat, und dass ich alle Fragen und Aussagen in dem vorliegenden Antrag verstehe. Die im vorliegenden Antrag abgegebene Information ist nach meinem besten Wissen und Gewissen wahr und korrekt.

| I, the applicant, hereby certify that I have read, or have had read to me, all the questions and statements on this application and understand all the questions and statements on this application. The answers and information furnished in this application are true and correct to the best of my knowledge and belief.

.....
Unterschrift des Antragstellers | Signature of applicant